



國立清華大學 科技管理學院
College of Technology Management, National Tsing Hua University.

科管院電子報

CTM
e-Newsletter

12

月

號

December



- 院長的話
- 學生實習心得
- 各單位訊息
- 職涯周花絮
- 其他活動花絮

本期
概要



2014. 12. 25 出刊

● 發行人：科管院 黃朝熙院長
● 執行總編：科管院 盧妙卿
E-mail: ctm@my.nthu.edu.tw

● 編輯群：科管院 陳巧潔
中文14謝宛靜、IMBA碩一楊淑涵
● 科管院網址：<http://www.ctm.nthu.edu.tw/>

院長的話

Message From Our Dean



科技管理學院 黃朝熙院長 College of Technology Management

科管院職涯辦公室「職地有聲計劃」於12月份揭開序幕，始業式特別感謝陳文堂顧問以及各大企業人力資源部門的主管幫忙擔任教練，指導各個學生團隊，明年5月也會舉辦結業式發表。非常鼓勵同學利用這個機會，藉由活動提早接觸職場所需的素養與相關能力。

另外，一整年的孫運璿科技講座演講也在本月由國家衛生研究院院長龔行健院士的演講畫下句點，龔院士提到「connecting the dots」的重要性；人的一生中會學習到許多片段的知識，如何將這些片段的知識連結並創新。這個由Steve Jobs在2005年對美國史丹福大學畢業生演講中提到的觀念，不僅談論創新，更重要的是強調人要不斷學習新的知識。學習過程中不要在乎這些知識有沒有用，而是順著自己的好奇心，有趣的就去了解、學習，這些片段的知識也許成效非立即顯著，但勉勵同學：學東西切勿功利主義，學習是興趣加上好奇心，並且培養自己不斷地具有好奇心去了解新的東西，總有一天你會把它們連結起來。

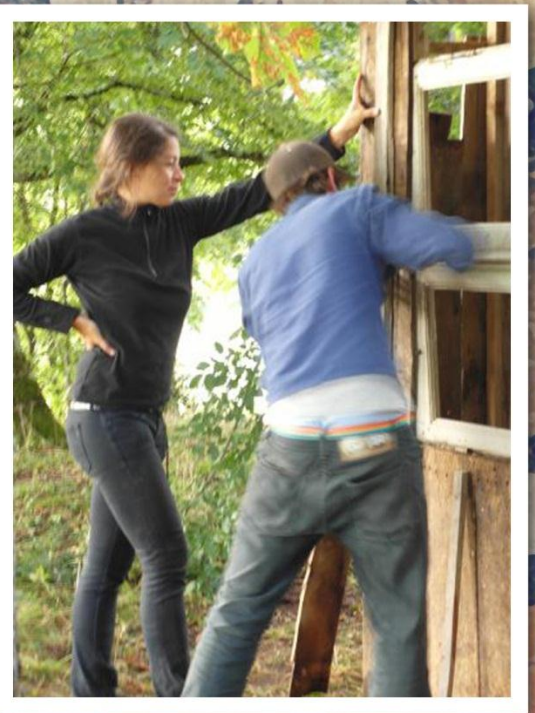
法國之旅，布瓦布榭莊園實習特派員

回想在法國的時光，一切還是來得相當夢幻。

暑假，我向學學文化創意基金會申請到法國布瓦布榭設計工作坊當特派實習員。

布瓦布榭是法國相當知名的工作坊，至今已承辦了二十年，年年邀請世界上知名的設計師來這個美麗的莊園開設課程，而我的工作是为來上課的學生準備料理，整理莊園，還有協助課程。

設計課程相當多元，從平面，工業設計，食物，建築的攝影，電影影像的課程都有，印象深刻的是，有一周的課程是綠建築，需要從莊園裡找來材料搭建建築，後來他們倚著一棵大樹，建了一幢樹屋，那時我問他們「樹屋可以撐多久呀？」他眼神堅定地回我說「只要這棵樹不倒，那它就會一直在這裡」。

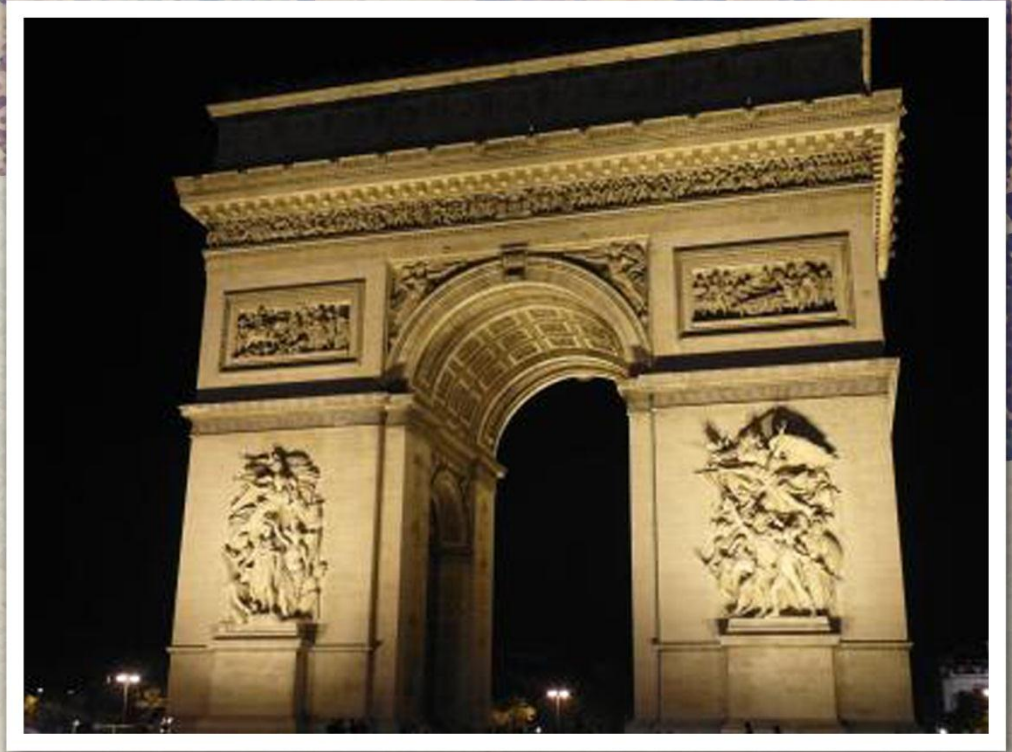


我每天的工作是準備大約四十人的食物，我們的廚師是葡萄牙人，所以我們做的是歐式料理而非法式料理。因為我對料理很有興趣，每天進去廚房幫廚師切菜備料，有時廚師會教我如何調歐式料理的靈魂——醬汁，所以我每天都期待能學到一些特別的料理技術。

有一天，我進到廚房，正當我想走過去幫忙調醬汁時，廚師就叫我過去洗生菜，準備做沙拉，我那時想這麼簡單的工作真是讓我提不起勁，後來，廚師走到我的身旁說：「你的工作是最重要的，你看他們切備料，那些食物都會加熱殺菌，那你做的生菜沙拉是唯一沒有加熱的，所以只要你洗得不夠乾淨，那麼大家吃了就會肚子痛，所以你的責任非常重要。」那時，我才了解，每樣工作都有它重要的意義，就連洗碗也是要為大家準備一個乾淨的碗盤。料理，不只是烹調得好吃而已，每一個環節都彼此相連，最終呈現到客人面前的是一道每一細節累積而成的完美料理。我才明白，廚師希望我了解到這一點。



結束五週的工作，獨自一人到巴黎遊玩，令我印象深刻的是，我只看到一座摩天大樓，其它都是巴洛克式的古建築，就連精品大街，香榭麗舍大道也是。原來，在十九世紀，法皇拿破崙三世的巴黎市政大改造時，巴黎人早就決定了他們要留下來給後人看的是什麼——一幢幢深蘊著法國文化的古老建築。



【院務報告 College Events】

◎AACSB PRT Chair 預計於 103 學年度下學期初來訪。
AACSB PRT Chair plan to visit CTM College next semester.

【榮譽榜】

賀

本院經濟系 林世昌教授 獲聘為台灣首位德國勞動研究院研員 (IZA Research Fellow)

德國勞動研究院 (IZA, Institute for the Study of Labor) 日前聘任本院經濟系林世昌教授成為 IZA 研員 (Research Fellow)。IZA 在全世界超過 45 個國家擁有 1,229 位特約研究學者，而林教授是台灣第一位受聘於 IZA 的研員。

1998 年創立於德國波昂 (Bonn) 的 IZA 是一個在國際上享有盛名的私人獨立研究機構，其主要研究領域為全球勞動市場分析 (如勞力市場、移民、教育、就業和環境等相關議題)，除了發表大量研究論文外，亦提出政策評估與建議，擔任學術與實務的橋樑，累計的成果在經濟領域中有相當大的影響力。

清華大學科技管理學院敬賀 2014. 12. 19

◎經濟系 100072236 李采寧同學獲「俞國華獎學金」。

Student Cai-Ning Li won the Yu Kuo-hwa Scholarships.

◎經濟系「校友獎助學金」獲獎同學如下：100048220 黃冠雯、100072271 蘇冠宇、101072212 黃奕輯、102072163 陳晶瑩、102072211 翁玄懷。

Students Guan-Wen Huang, Guan-Yu Su, Yi-Jie Huang, Jing-Ying Chen, Xuan-Huai Weng won the Alumni scholarships.

◎科管所張元杰老師指導應屆畢業簡文強博士與陳玠宇碩士，獲 103 年中華民國科技管理學會科技管理博士論文佳作、碩士論文優等獎。

Dr. Wen-Qiang Chien and Master Chieh-Yu Chen directed by professor Yuan-Jie Zhang won the Republic of China Institute of Science and Technology Management Technology Management doctoral dissertations masterpiece and master's thesis Excellence Award.

◎科法所陳其獲 2014 年「性別研究碩博士研究生論文獎」佳作獎。

Student Chi-Huo Chen won the masterpiece of the Dissertation Award of Gender Studies of Master and PhD.

◎科法所袁嘉儂、陳其、張容珉、沈安琪、王辰丰參加 2014 年理律盃模擬法庭辯論賽獲團體組第三名，王辰丰同學獲優良辯士獎。

Student Jia-Nong Yuan, Chi Chen, Yung-Min Chang, An-Chi Shen and Chen-Feng Wang won the group's third place of Lee and Li Moot Cup. Also, student Chen-Feng Wang won the Best Orator Award.

◎服科所李宥萱同學以「社交編程平台上的知識貢獻」論文 榮獲 2014 科技管理博碩士論文獎一佳作。

Student Yu-Xuan Li won the "2014 Technology Management Dissertation Award – Masterpiece" by her thesis "knowledge on the contribution of social programming platform".

【經濟系讀書會，歡迎踴躍報名參與！】

◎相關連結：<http://www.ctm.nthu.edu.tw/files/14-1171-80573,r1853-1.php>

經濟系讀書會

第二彈

宗旨：鼓勵經濟學重要文獻的閱讀與分享

地點：清大科管院

時間：學期中每週一次（時間由參與者協商決定）

召集人：清大經濟系 周嗣文副教授

（欲參加者請email: swchou@mx.nthu.edu.tw 或加入臉書社團：

<https://www.facebook.com/groups/263165680547790/>）

形式：由參與者輪流報告各章節，10人以上即舉行

2015春季（預計下學期初開始）之研讀文獻：

二十一世紀資本論 (Le Capital au XXI^e siècle)

作者：托瑪·皮凱提

原文作者：Thomas Piketty

歡迎踴躍報名參與！

科管院學士班

◆11月4日彰化精誠中學來訪接待。

11/04 Ching Chen High School visited the College of Technology.

◆11月17日舉辦科管院學士班交流活動，邀請曾參與2013職地有聲、2013外交部國際青年大使的科管院學士班學生黃宇瑄同學及系友連雪涵同學與學弟妹們分享參與活動之動機、準備事項與心得，藉由經驗分享，鼓勵同學們積極參與相關活動，爭取開闊視野、充實自我的機會。

11/17 DSPMT invited student Yu-Xuan Huang and xue-Han Lien to share their experiences in the communication activity.

◆11月19日至EZTABLE企業參訪。

11/9 EZTABLE cooperate visit.

◆12月11日舉辦榮譽導師生交流座談會。

12/11 Honor tutor Symposium was hold.

科技管理研究所

◆越南 National Council for Science and Technology Policy, Vietnam 來訪，11/12 舉辦 The Development of Advanced Research Institute Workshop。

11/12 The Development of Advanced Research Institute Workshop was hold.

◆11月21日至23日與北京中國科學院大學合辦第二屆「海峽兩岸科技管理學術研討會」。

11/21~11/23 Institute of Technology Management hold the second Cross-Strait Technology Management Symposium with Beijing University of Chinese Academy of Sciences.

服務科學研究所

◆11/1-2 Design Thinking Workshop。

◆11/27-28 服務設計與創新系列工作坊。

11/27~11/28 Service Design and Innovation Workshops

IMBA

◆11月14日協助全球處至師大華語中心設置招生攤位，期望吸引在台學習華語之外籍生到清大就讀。

11/14 IMBA assisted Global Affair setting to stall of admissions in National Taiwan Normal University Chinese Language Center to attract foreign students.

EMBA/MBA

◆11月8日EMBA商管聯盟於新竹熱鬧舉行「鐵馬論劍會盟兩岸EMBA交流活動」，清華EMBA/MBA單車社學生熱情響應單車自由行活動，與兩岸知名學府的EMBA學生一起徜徉新竹17公里海岸線。EMBA校友李旭東、陳文淵更報名參與單車環島活動，並於11/16順利完成環島計畫。

11/8 EMBA Business Administration Union hold the communication activities between Mainland China and Taiwan in Hsinchu.

◆11月11日清華EMBA師生於芙洛麗飯店接待寧波新生代企業家台灣訪學團進行交流晚宴，賓主盡歡。11月12日上午於台積館901進行學術交流，下午進行企業參訪。

11/11~11/12 Ningbo new generation of entrepreneurs delegation visited NTHU and had the communication activities.

◆清華EMBA/MBA壘球聯誼會組隊報名參加11月15日至16日於台中大肚溪球場舉行的2014全國EMBA慢速壘球聯誼賽，共計16所學校報名參賽。清華EMBA/MBA學生踴躍參與賽事，此次活動不僅使學生運動健身，也搭起本校與他校EMBA友善交流的橋樑。

11/15~11/16 Tsinghua EMBA / MBA EMBA Softball Association participate in the 2014 National slow Softball Tournament.

◆11月17日浙江大學EMBA台灣訪學團於台積館901進行學術交流；晚上清華EMBA師生於芙洛麗飯店接待訪學團進行交流餐敘。11月18日訪學團於台積電綠廠房進行企業參訪。

11/17~11/18 Zhejiang University EMBA delegation visited NTHU and had the communication activities.

◆104學年度EMBA/MBA招生活動已起跑，行政團隊將依內部會議規劃之流程進行廣告宣傳等相關業務，預計於12月6日（六）於孫運璿演講廳舉辦招生說明會。

12/6 EMBA/MBA had the Admissions Seminar in Sun Yun-suan Lecture Hall.

◆EMBA 米蘭境外學習課程招生中。

EMBA admissions learning courses outside in Milan.

【科管院學生職涯發展辦公室－職涯周花絮】

實習經驗分享／花旗徵才／職地有聲始業式



** 其他活動花絮照片 **







科管院學士班交流活動



榮譽導師生交流座談會



科管院EPD與浙大EMBA參訪TSMC參訪綠場房



精誠中學參訪



Design Thinking



引導工作坊



EZTABLE企業參訪



寧波新生代企業家台灣訪學團